

【面接官の印象】

1. 外国人面接官の印象

若そうな男性の方でした。

2. 通訳ガイド

女性の中年の方でした。

3. 通訳試験について

《出題された日本文》

日本ではカタカナ、ひらがながつかわれているが、これは2～3世紀に日本に入ってきた漢字を簡略したりその一部をつかってつくられたものです。

《自分の解答》

上記を英文に直して言ったつもりです。

4. 2分間プレゼンテーションについて

《出題されたトピック》

- ① ハッピーマンデー
- ② 黒船
- ③ ?

《選択したトピック》

『黒船』

《発表した内容》

19世紀半ばの黒船来航に当時の人は大変驚き、以降開港か否かで国がもめた。この事件をきっかけに250年続いた幕府の体制はゆるぎ、しいては崩壊につながり明治維新へと至った。

5. 質疑応答について

NS	黒船は黒だったのか。
I	ハイ。
NS	何人くらい船にのっていたのか、一人だったのか。
I	何人かのっていた。
NS	一隻だけだったのか。
I	何隻かでした。
NS	私はペリーをしらない。どういう人ですか。
I	アメリカ人で、日本へは二度来ました。1854年の来日で日本政府に開港の決断をさせた。

NS	この黒船来航は日本ではよく知られているか。
I	ハイ、中学、高校では必ず学びます。日本の歴史史上は最大の事件の一つですから。

6. 試験を終えての感想

3つのトピックの中で黒船しかとれるものがなかった。

フジでの模擬練習の成果がしっかり発揮されていない。

良いと思っているのですが、自分自身ではどの程度の出来で終えたのか皆目見当が付きません。